



**Конференция государств –  
участников Конвенции  
Организации Объединенных  
Наций против коррупции**

Distr.: Limited  
9 November 2009  
Russian  
Original: English

---

**Третья сессия**

Доха, 9-13 ноября 2009 года

**Проект доклада**

*Докладчик: Эухенио Куриа (Аргентина)*

**I. Введение**

1. Своей резолюцией 58/4 от 31 октября 2003 года Генеральная Ассамблея приняла Конвенцию Организации Объединенных Наций против коррупции. Конвенция вступила в силу 14 декабря 2005 года.
2. Конференция государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции учреждена согласно пункту 1 статьи 63 Конвенции в целях расширения возможностей государств-участников и сотрудничества между ними для достижения целей, установленных в Конвенции, а также содействия осуществлению Конвенции и проведения обзора хода ее осуществления.

**II. Организация работы сессии**

**A. Открытие сессии**

3. Конференция провела свою третью сессию в Дохе 9-13 ноября 2009 года. В ходе сессии было проведено [...] заседаний. Конференция располагала ресурсами для проведения [десяти] заседаний, в полном объеме обеспеченных устным переводом. Дополнительные заседания были необходимы ввиду напряженной программы работы сессии и необходимости предоставить экспертам возможность вместе рассмотреть и обсудить различные вопросы существа.
4. Покидающий свой пост Председатель 9 ноября предложил Конференции избрать Председателя третьей сессии. Конференция путем аккламации избрала Али бен Фетаис Аль-Марри (Катар) Председателем Конференции.



5. После избрания на пост Председателя Конференции на ее третьей сессии г-н Аль-Марри, Генеральный прокурор Катара, выступил со вступительным словом, в котором он подчеркнул сложность проблем, вызванных коррупцией, для всех слоев общества. Он отметил, что коррупция оказывает пагубное воздействие на развитие и экономический рост. Чрезвычайно важное значение для защиты общества от коррупции имеет укрепление правопорядка и обеспечение транспарентности. Конвенция Организации Объединенных Наций против коррупции является одним из лучших инструментов, имеющихся в распоряжении международного сообщества, для оказания содействия государствам в их усилиях по предупреждению коррупции и борьбе с ней. Он подчеркнул, что Конвенция, обеспечивающая основные рамки для всех усилий отдельных стран по борьбе против этого зла, имеет ключевое значение для искоренения коррупции. Он настоятельно призвал все государства сотрудничать для достижения общей цели – создания общества, свободного от коррупции.
6. Председатель пригласил Генерального директора Отделения Организации Объединенных Наций в Вене и Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК) сделать вступительное заявление.
7. Генеральный директор отметил, что со времени последней сессии мир изменился, имея в виду глобальный финансовый кризис, вызвавший экономический кризис, который привел к кризису социальному. Хотя было бы некорректно винить во всем коррупцию, необходимо признать и проанализировать роль коррупции как "повивальной бабки" этого кризиса. Он настоятельно призвал государства-члены использовать возможность, возникающую в связи с текущим кризисом, а именно беспрецедентную возможность перебазировать мировую систему на принципы добросовестности, закрепленные в Конвенции. Он призвал Конференцию использовать Конвенцию в качестве исходного плана для восстановления доверия к рынкам, компаниям и правительствам, как это уже было признано лидерами Группы 20. Хотя коррупция сама по себе является серьезным преступлением, она также выполняет роль "смазки" для других форм преступности, потворствуя незаконной торговле, терроризму и организованной преступности. Он отметил, что правоохранительная деятельность имеет важное значение, но многое еще предстоит сделать для предупреждения коррупции, особенно путем создания независимых органов по борьбе с коррупцией и обеспечения транспарентности в вопросах найма, проведения торгов и организации закупок. Он заявил, что для эффективной оценки усилий всех государств – участников Конференции необходимо согласовать прозрачный, свободный от вмешательства, всеобъемлющий и объективный механизм обзора, который позволит международному сообществу получить информацию о том, насколько эффективной является Конвенция, и обеспечит предоставление целенаправленной технической помощи. Он призвал государства-участники "скрепить печатью" свои договоренности в Катаре и согласовать механизм, который впервые даст миру четкое представление о том, насколько успешными являются усилия по противодействию коррупции.

## **В. Выборы должностных лиц**

8. На своем первом заседании 9 ноября 2009 года Конференция путем аккламации избрала Али бен Фетаис Аль-Марри (Катар) Председателем Конференции.

9. На этом же заседании путем аккламации были избраны упомянутые ниже три заместителя Председателя и Докладчик:

*заместители Председателя:* Таус Ферукхи (Алжир)  
Доминика Кройс (Польша)  
Элизабет Вервиль (Соединенные Штаты Америки)

*Докладчик:* Эухенио Куриа (Аргентина)

## **С. Утверждение повестки дня и организация работы**

10. На своем первом заседании 9 ноября 2009 года Конференция утвердила следующую повестку дня своей третьей сессии:

1. Организационные вопросы:
  - a) открытие третьей сессии Конференции;
  - b) выборы должностных лиц;
  - c) утверждение повестки дня и организация работы;
  - d) участие наблюдателей;
  - e) утверждение доклада бюро о проверке полномочий;
  - f) общие прения
2. Обзор хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции:
  - a) консультации экспертов по вопросу о предупреждении коррупции;
  - b) консультации экспертов по вопросам криминализации;
  - c) консультации экспертов по вопросу о международном сотрудничестве
3. Меры по возвращению активов
4. Техническая помощь
5. Рассмотрение вопроса о подкупе должностных лиц публичных международных организаций
6. Рассмотрение требований в отношении направления уведомлений согласно соответствующим статьям Конвенции (пункт 3 статьи 6; пункт 2 (d) статьи 23; пункт 6 (a) статьи 44; пункты 13 и 14 статьи 46; пункт 5 статьи 55; и пункт 4 статьи 66)

7. Прочие вопросы
8. Предварительная повестка дня четвертой сессии
9. Утверждение доклада.

11. На своем первом заседании 9 ноября 2009 года бюро обсудило вопрос о разделении труда между своими членами. С учетом многообразия мероприятий, требующих присутствия и прямого руководства со стороны своих членов, бюро постановило просить Докладчика взять на себя руководство неофициальными консультациями по вопросу создания механизма обзора. Такое решение было принято также с учетом того, что Докладчик ранее участвовал в неофициальных консультациях по этому вопросу в Вене в период между последним заседанием Межправительственной рабочей группы открытого состава по обзору хода осуществления Конвенции и третьей сессией Конференции.

#### **D. Участники**

12. На третьей сессии Конференции были представлены следующие государства – участники Конвенции: Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Ангола, Аргентина, Афганистан, Бангладеш, Бельгия, Бенин, Болгария, Босния и Герцеговина, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Габон, Гаити, Гана, Гватемала, Гвинея-Бисау, Греция, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Зимбабве, Израиль, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Испания, Италия, Йемен, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Литва, Люксембург, Маврикий, Мадагаскар, Малави, Мали, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Намибия, Нигерия, Нидерланды, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Пакистан, Панама, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Сальвадор, Сенегал, Сингапур, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Сьерра-Леоне, Того, Тунис, Турция, Уганда, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Центральноафриканская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор и Южная Африка.

13. Наблюдателями были представлены следующие государства, подписавшие Конвенцию: Бахрейн, Германия, Индия, Ирландия, Кот-д'Ивуар, Лихтенштейн, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сирийская Арабская Республика, Судан, Таиланд, Чешская Республика и Япония.

14. На сессии было представлено Европейское сообщество – региональная организация экономической интеграции, подписавшая Конвенцию.

15. Было также представлено следующее государство-наблюдатель: Оман.

16. Палестина, получившая постоянное приглашение Генеральной Ассамблеи участвовать в качестве наблюдателя в сессиях и работе всех международных конференций, созываемых под ее эгидой, в соответствии с правилом 16 правил процедуры была представлена наблюдателем.

17. Наблюдателями были представлены следующие подразделения Секретариата, органы, фонды и программы Организации Объединенных Наций, институты сети Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций: Бюро по "Глобальному договору", ЮНОДК, Программа развития Организации Объединенных Наций, Фонд Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения, Базельский институт управления, Экономическая комиссия для Африки, Всемирный банк и Всемирная организация здравоохранения.

18. Наблюдателями были представлены следующие межправительственные организации: Азиатский банк развития, Совет Европы, Совет министров Европейского союза, Международная ассоциация органов по борьбе с коррупцией, Международная организация уголовной полиции (Интерпол), Лига арабских государств и Организация экономического сотрудничества и развития.

19. Наблюдателями были представлены следующие международные организации: Глобальная организация парламентариев по борьбе с коррупцией и Утштайнский ресурсный центр по борьбе с коррупцией.

20. Наблюдателями были представлены следующие партнеры ЮНОДК: Международная антикоррупционная академия, Корпорация "Майкрософт" и ПрайсУотерхаусКуперс.

21. Наблюдателями были представлены следующие неправительственные организации, имеющие консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете: Международная организация против рабства, Международный центр против цензуры в рамках статьи 19, организация "Христианская помощь", Информационный и учебный центр по правам человека, Глобальный альянс против торговли женщинами, Фонд за равноправие женщин, Международная ассоциация прокуроров, Международная федерация инженеров-консультантов, Японская федерация ассоциаций адвокатов, Средиземноморский центр исследований по проблематике женщин, Тиарфанд, "Транспэрэнси Интернэшнл" и Всемирный экономический форум.

22. В соответствии с правилом 17 правил процедуры Секретариат распространил список соответствующих не имеющих консультативного статуса при Экономическом и Социальном Совете неправительственных организаций, которые обратились с просьбой о предоставлении им статуса наблюдателя. Секретариат направил приглашения соответствующим неправительственным организациям.

23. Наблюдателями были представлены следующие неправительственные организации: Афро-египетская организация по правам человека, Associação Contas Abertas, Ассоциация "Шерпа", Ассоциация "Буддизм и социальное развитие", Университет формирования общинных ресурсов, Центр прикладной социологии, Центр развития и демократизации институтов, Международный центр права и юрисдикции, организация "Общинная помощь", Совет Фонда геополитики, Fundar Centro de Análisis e Investigación, Глобальная сеть за добросовестное управление, организация "Глобальный свидетель", Южноафриканский фонд прав человека и развития, Индонезийская организация "Коррапшн уоту", Организация "Лута Хамутук", Пакистанский институт

правотворчества и транспарентности, Благотворительный фонд здравоохранения в целях устойчивого развития и сохранения сельских районов, Благотворительная ассоциация "Сахар", Международная организация "Стат Вью", Независимый национальный профсоюз государственных служащих, Сеть организаций за транспарентность и подотчетность, Благотворительная ассоциация за развитие Афганистана и Коалиция за полное искоренение коррупции.

#### **Е. Утверждение доклада бюро по проверке полномочий**

24. Правило 19 правил процедуры предусматривает, что бюро каждой сессии рассматривает полномочия представителей и представляет Конференции свой доклад. Согласно правилу 20 до принятия бюро решения о полномочиях представителей таковые имеют право временно участвовать в работе сессии. Любой представитель государства-участника, против участия которого возражает другое государство-участник, временно имеет те же права, как и другие представители государств-участников, до представления бюро своего доклада и принятия Конференцией своего решения.

25. Бюро информировало Конференцию о том, что из [...] государств-участников, представленных на третьей сессии, [...] государств выполнили требования в отношении полномочий. [...] государств-участников, а именно [...], не выполнили требования правила 18 правил процедуры. Бюро подчеркнуло, что каждое государство-участник обязано представить полномочия представителей в соответствии с правилом 18 и призвало те государства-участники, которые еще не сделали этого, представить Секретариату подлинные полномочия как можно скорее, но не позднее [...] ноября 2009 года. Бюро сообщило Конференции, что оно рассмотрело полученные письменные сообщения и сочло их надлежащими.

26. Конференция утвердила доклад бюро по проверке полномочий на своем [...] заседании [...] ноября 2009 года.

#### **Ф. Документация**

27. На третьей сессии Конференции на ее рассмотрение помимо документов, подготовленных Секретариатом, были вынесены документы, содержащие предложения и материалы, представленные правительствами [...] (CAC/COSP/2009/L.[...]-[...]).